

fisher-price®

Press the 🎵 button on the market and the stable for lights, music, and sounds!

Appuyez sur le bouton 🎵 sur le marché et l'écurie pour activer des lumières, de la musique et des sons!

¡Presiona el botón 🎵 en el mercado y el establo para activar luces, música y sonidos!

Tryck på knappen 🎵 på marknaden och stallet så aktiveras ljus, musik och ljud!



HXJ98



Discover Our Little Big World™

Fisher-Price® Little People® toys bring our big diverse world down into the tiny hands of toddlers. With characters that look like kids' families and neighbors, and familiar places they visit every day, Little People® toys encourage discovery and provide a starting point for inclusive, storytelling fun. And while they're creating a world of their own, kids are also being introduced to people & places, animals, being a good friend, and more.

Découvrez notre Monde si petit et si grand

Les jouets Little People® de Fisher-Price® placent notre vaste monde diversifié entre les mains des tout-petits. Avec des personnages qui ressemblent aux membres de la famille et aux voisins des enfants, et des lieux familiers qu'ils visitent tous les jours, les jouets Little People® encouragent la découverte et fournissent un point de départ pour un plaisir inclusif et narratif. Tout en créant leur propre monde, les enfants sont amenés à découvrir des personnes et des lieux, des animaux, à devenir de bons amis, et bien plus encore.

Descubre Nuestro Pequeño Gran Mundo

Los juguetes Little People® de Fisher-Price® acercan la diversidad de nuestro gran mundo a las pequeñas manos de los niños. Con personajes que se parecen a las familias y los vecinos de los niños, y a lugares familiares que visitan a diario, los juguetes Little People® fomentan el descubrimiento y proporcionan un punto de partida para la diversión inclusiva y narrativa. Y mientras crean su propio mundo, los niños también aprenden sobre las personas y los lugares, los animales, cómo ser un buen amigo y mucho más.

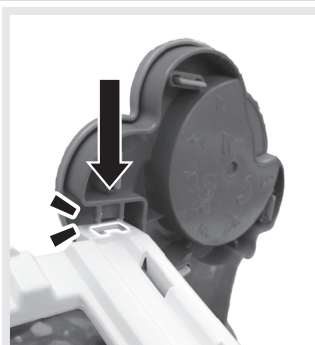
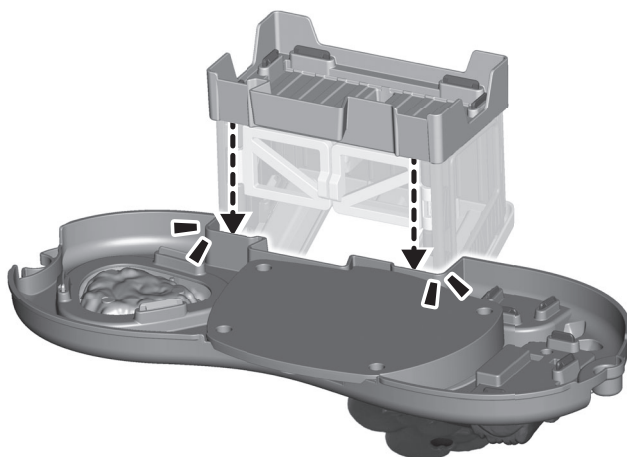
Upptäck Our Little Big World™

Fisher-Price® Little People®-leksaker får den stora världen att passa i barnens små händer. Med figurer som ser ut som barnens familjer och grannar, och med välbekanta platser de besöker varje dag. Little People®-leksaker uppmuntrar till upptäckt och blir en startpunkt för inkluderande lekar. Och medan barnen skapar sin egen värld introduceras de också för människor, platser och djur, lär sig vara en bra kompis och mycket annat.

Before You Begin Avant de commencer Antes de empezar Innan du börjar

- Keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Requires six AG13/LR44 button cell batteries (included).
- Battery replacement is required. Only adults should replace batteries. Tool required: Phillips screwdriver (not included).
- Adult assembly is required. No tools needed for assembly.
- To clean, wipe with a damp cloth. Do not immerse.
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des renseignements importants.
- Fonctionne avec six piles boutons AG13/LR44 (fournies).
- Des piles neuves doivent être installées Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Outil requis : tournevis cruciforme (non fourni).
- Assemblage par un adulte requis. Aucun outil requis pour l'assemblage.
- Nettoyer le jouet avec un chiffon humide. Ne pas immerger.
- Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante acerca de este producto.
- Requiere 6 pilas de botón AG13/LR44 (incluidas).
- Requiere remplazo de pilas. Solo un adulto debe reemplazar las pilas. Herramienta necesaria: destornillador de cruz (no incluido).
- Requiere montaje por un adulto. No se necesitan herramientas para el montaje.
- Usa un paño húmedo para limpiar este juguete. No lo sumerjas.
- Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information.
- Kräver sex AG13/LR44-knappcells batterier (medföljer).
- Batteribyte krävs. Batterierna bör endast bytas av en vuxen. Verktyg som krävs: Stjärnskruvmejsel (ingår inte).
- Monteringen ska utföras av en vuxen. Monteringen kräver inga verktyg.
- Rengör med en fuktig trasa. Sänk inte ned i vatten.

Assembly Assemblage Montaje Montering



Press this area of the tree to **"snap"** to the top of the barn.

Appuyez sur cette zone de l'arbre pour l'**accrocher** sur le dessus de la grange.

Presiona esta área del árbol para **"ajustarlo"** a la parte superior del granero.

Tryck på det här området av trädets för att **"snäppa fast"** det längst upp på ladugården.



WARNING: Button cell batteries are hazardous. Button cell batteries can cause serious injuries if swallowed or placed inside any part of the body.

- Keep new and used batteries away from children.
- Dispose of used batteries immediately.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

AVERTISSEMENT : Les piles boutons sont dangereuses. Les piles boutons peuvent provoquer des blessures graves si elles sont avalées ou placées à l'intérieur de toute partie du corps.

- Garder les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.
- Jeter immédiatement les piles usées.
- Si, selon vous, une ou plusieurs piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

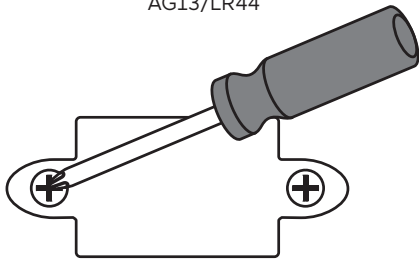
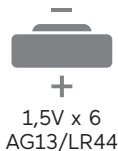
ADVERTENCIA: Las pilas de botón son peligrosas. Las pilas de botón pueden causar lesiones graves si se ingieren o introducen en cualquier parte del cuerpo.

- Mantén las pilas nuevas y gastadas fuera del alcance de los niños.
- Desecha inmediatamente las pilas gastadas.
- Busca ayuda médica de inmediato si se ingieren o introducen pilas en cualquier parte del cuerpo.

VARNING: Knappcellsbatterier kan vara farliga. Knappcellsbatterier kan orsaka allvarliga skador om man sväljer eller på annat sätt får i sig dem.

- Håll nya och använda batterier borta från barn.
- Kasta använda batterier omedelbart.
- Om du tror att någon har svält eller fått i sig batterier, sök läkarhjälp omedelbart.

Battery Replacement Remplacement des piles Remplazo de pilas Batteribyte



- Locate the battery doors on the bottom of the market and stable.
- Loosen the screws in the battery compartment doors with a Phillips screwdriver and remove the doors.
- Remove the exhausted batteries and properly dispose.
- Insert three, new AG13/LR44 button cell batteries into each compartment.
- Replace the battery compartment doors and tighten the screws. Do not overtighten.
- When sounds or lights from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.
- Repérer les couvercles des compartiments à piles situés sous le marché et l'écurie.
- Desserrer les vis du couvercle de chaque compartiment à piles avec un tournevis cruciforme et retirer les couvercles.

- Retirer les piles usées et les jeter dans un conteneur réservé à cet usage.
- Insérer trois nouvelles piles boutons AG13/LR44 dans chaque compartiment.
- Remettre le couvercle de chaque compartiment à piles et serrer les vis. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les sons ou les lumières du jouet faiblissent ou s'arrêtent, il est temps qu'un adulte change les piles.
- Localiza las tapas de las pilas en la parte inferior del mercado y del establo.
- Afloja los tornillos de las tapas del compartimiento de pilas con un destornillador de cruz y saca las tapas.
- Saca las pilas gastadas y deséchalas apropiadamente.
- Inserta tres pilas de botón AG13/LR44 nuevas en cada compartimiento.
- Cierra la tapa del compartimiento de pilas y aprieta los tornillos. No aprietes en exceso.
- Sustituye las pilas cuando las luces o sonidos de este juguete pierdan intensidad o dejen de funcionar.
- Batterifacken sitter på marknadens och stallens undersida.
- Lossa skruvarna i batterifackens luckor med en stjärnskrummejsel och ta bort luckorna.
- Ta ut de förbrukade batterierna och avfallshanterar dem på lämpligt sätt.
- Sätt i tre nya AG13/LR44-knappcells batterier i varje fack.
- Sätt tillbaka luckorna till batterifacket och skruva fast dem. Dra inte åt för hårt.
- När ljud eller ljus i leksaken dämpas eller stängs av helt är det dags för en vuxen att byta ut batterierna.



- Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protégez l'environnement : ne jetez ni le produit ni les piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Consultez les services municipaux pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de recyclage les plus proches.

- Para ayudar a proteger el medio ambiente, no se debe tirar este producto ni las pilas a la basura doméstica. Este símbolo indica que el producto no debe tratarse como basura doméstica. Para obtener más información sobre la eliminación correcta de residuos, ponte en contacto con las autoridades locales.
- Skydda miljön och släng inte den här produkten eller några batterier med hushållsavfallet. Den här symbolen indikerar att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment (+ and -).
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles

Dans des circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

- N'utilisez pas conjointement des piles ayant déjà servi et des piles neuves, ni des piles de types différents : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.
- Insérez les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles (+ et -).
- Retirez les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne laissez jamais de piles usées dans le produit. Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne jetez pas le produit au feu. Les piles à l'intérieur risqueraient d'exploser ou de couler.
- Ne court-circuitez jamais les bornes des piles.
- Utilisez uniquement des piles de même type ou de type équivalent, conformément aux recommandations.
- **NE RECHARGEZ PAS DES PILES NON RECHARGEABLES.**
- Retirez les piles rechargeables du produit avant de procéder à leur chargement.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables amovibles, celles-ci doivent impérativement être chargées sous la surveillance d'un adulte.

Información de seguridad acerca de las pilas

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que podría provocar quemaduras o dañar el producto. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezcles pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables.
- Coloca las pilas tal y como se indica en el interior del compartimiento (+ y -).
- Retira las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo. No dejes nunca pilas gastadas en el producto. Desecha las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. No quemes el producto. Las pilas del interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- Evita cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utiliza solo pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalentes.
- No intentes cargar pilas no recargables.
- Saca las pilas recargables del producto antes de cargarlas.
- La recarga de pilas recargables siempre debe hacerse bajo la supervisión de un adulto.

Batteriinformation

Under exceptionella förhållanden kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra produkten. Så här undviker du batteriläckage:

- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: alkaliska, vanliga (kol-zink) eller laddningsbara.
- Lägg i batterierna på det sätt som visas i batterifacket (+ och -).
- Ta ut batterierna om leksaken inte ska användas under en längre tid. Ta alltid ut förbrukade batterier ur produkten. Kassera batterierna på ett miljövänligt sätt. Försök inte elda upp produkten. Batterierna kan explodera eller läcka.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Använd bara batterier av rekommenderad typ (eller motsvarande).
- Försök aldrig ladda ej laddningsbara batterier.
- Ta ut laddningsbara batterier ur produkten före laddning.
- Om uttagbara, laddningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur. Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

NOTA FCC (VÁLIDO SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: Los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



DISTRIBUTED BY:
COSTCO WHOLESALE CORPORATION
P.O. BOX 34535
SEATTLE, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
WWW.COSTCO.COM

IMPORTADO POR:
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4
SAN FERNANDO LA HERRADURA
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MÉXICO
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
WWW.COSTCO.COM.MX

COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.
POLÍGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES
C/ AGUSTÍN DE BETANCOURT, 17
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA
NIF: B86509460
900 111 155
WWW.COSTCO.ES

COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.
KAUPTÚN 3-7, 210 GARDABAER
ICELAND
WWW.COSTCO.IS

COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.
40, ILJIK-RO
GWANGMYEONG-SI
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA
1899-9900
WWW.COSTCO.CO.KR

COSTCO (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.
ROOM 01 MEZZANINE
NO. 5178, KANG XIN HIGHWAY
PUDONG NEW DISTRICT
SHANGHAI
CHINA 201315
+86-21-6257-7065

COSTCO WHOLESALE SWEDEN AB
BOX 614
114 11 STOCKHOLM
SWEDEN
WWW.COSTCO.SE

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.*
415 W. HUNT CLUB ROAD
OTTAWA, ONTARIO
K2E 1C5, CANADA
1-800-463-3783
WWW.COSTCO.CA
* FAISANT AFFAIRE AU QUÉBEC SOUS
LE NOM LES ENTREPÔTS COSTCO

COSTCO WHOLESALE UK LTD /
COSTCO ONLINE UK LTD
HARTSPRING LANE
WATFORD, HERTS
WD25 8JS
UNITED KINGDOM
01923 213113
WWW.COSTCO.CO.UK

COSTCO FRANCE
1 AVENUE DE BRÉHAT
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE
FRANCE
01 80 45 01 10
WWW.COSTCO.FR

COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD
17-21 PARRAMATTA ROAD
LIDCOMBE NSW 2141
AUSTRALIA
WWW.COSTCO.COM.AU

COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD.
2 KAKUCHI, 2 GAIKU, KANEDA-NISHI
361 URIKURA, KISARAZU SHI
CHIBA, 292-0007 JAPAN
0570-200-800 • WWW.COSTCO.CO.JP

COSTCO WHOLESALE NEW ZEALAND LIMITED
2 GUNTON DRIVE
WESTGATE
AUCKLAND 0814
NEW ZEALAND
WWW.COSTCO.CO.NZ



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



©2024 Mattel.
PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE/
IMPRESO EN CHINA/TRYCKT I CHINA
HXJ98-CT70-1103370359-4CT

